

СТОРИНКА НАШИХ ЧИТАЧІВ.

ФАРМЕРСЬКЕ ТОВАРИСТВО ІМ. С. МЕЛЬНИЧУКА В ВАТЕРФОРД, ОНТ.

Дорогі Товариші!

Читачі дописували до всіх номерів Канади в нашій дорогій часописі "Укр. Роб. Вістк", скориставшись тимчасовою перервою в часі, щоб дізнатися про життя і події в Україні в Ватерфорді.

Дня 18 марта с. р. скликали ми збори і ухвалили заснувати товариство, а при ньому читальню імені С. Мельничука, на що всі присутні одностайно згодилися.

На початку наше товариство є дуже маленьке, бо має лише чотирнадцять членів, але маємо надію, що воно в короткі збільшиться. Початково ухвалили передати чотири часописи: "Укр. Роб. Вістк", "Молод", староруску "Землю і Волю" і американську "Свободу".

Тепер є тут нас вже до п'ятдесяти членів і дописів в нас прийшло одна тисяча вісімсот п'ятдесят членів.

Того самого дня місяця патріоти з нами та деякими устроювали Т. Шевченку паннаху, збувши великому невимушеному нашому певоти, який не має нічого спільного з нашими чорноризицями.

Вірю що за цих чотирьох років в нас буде багато добрих і щасливих людей, а в нас і в Україні буде багато добрих і щасливих людей.

От і ми пізнали, що жемло незорганізовані і ріжні секти старяться придушити нас до смерті, що не приносимо ні нам, ні дітям нашим найменшою користі, але навпаки тримає нас в темноті.

Правду скажу не всі ми тут ще такі, як в повсякденні. Є тут ще і половина таких, що пір добу ще жив би між нами.

От і тепер декотрі наші законию вояки з Гемитоню, щоб існувати пристав не лише свити, але бути і правити тут ім через велике (видко що в місті нема же параді).

Дорогі Товариші Фармери! Чи не час нам вже раз піти з наших овеших широк, проти широко розвинутих до не, до молотів, але до наших долів, бо їх гладючі руки не діють їх заробити, лиши брати зароблені вашими мозолистами руками.

Нам кінець і відзнаємо до нас фармери в Ватерфорді, покиньте раз вже те все старе, а вступаєте до нашого товариства, де освідомується і тоді зможе розрізнити хто вам приятель, а хто ворог.

Ваш за кращу долю, Теодор Тракало, секретар.

РОБІТНИЧО-ДІТЮЧИЙ КОНЦЕРТ В ГЕМІТОНІ В ЧЕСТЬ Т. Г. ШЕВЧЕНКА.

Заколом школярів Укр. Роб. Школи при Відділі У. С. Роб. Партії Канади в Гемитоні, Онт., відбувся в неділю дня 11. марта концерт в честь 62-их роковин смерті нашого великого генія Т. Шевченка, на який прийшло поважно число укр. робітників і робітниць, так що гала була переповнена.

Програма концерту була богата, в котру входило багато пісень і декламаций, головний з Шевченкових Кобзарів. Образ Шевченка був вбранний в зелений вінчик і встановлений на середній платформі, де з правої сторони стояли школярі-дівчата, а з другої школярі-хлопці.

Концерт розпочався вступним словом і вразом, аж зложеною з шкільною дітьми під проводом Т. Левинського, співавши заповіт "Як умру то поховайте мене на могилі".

Портрет величини 15 через 21 центів. ЦІНА ЮГО 50 ЦЕНТІВ. Спішіть з замовленнями на адресу: UKRAINIAN LABOR NEWS, Cor. Pritchard & McGregor Sts., — Winnipeg, Man.

ПОСМЕРТНА ЗГІДКА.

Венкувер, Б. К.

Дня 7. марта заблю в асі т. І. Гапуца. Його похоронено в Венкувері 13. марта, в р. Покійній поховищі з сест. Селі, поїт Станіслава, Галенця. Був членом Ст. У.Р.Д. і належав до робітничої комісії. Широко надавав матеріально робітникам справам. Лишив жінку і одну дитину. Числив 39 літ життя. Спіс дорогий товаришу, земля Тобі пером.

А. Вільсон.

Еванда, Алта.

Дорогі Товариші! Послали в цю листі \$10.00, з котрих \$5.00 передати на "Українські Робітничі Вісті" і "Голос Праці", а \$5.00 на персональний фонд. Я приносив давати на персональний фонд по \$1.00 місячно аж до 1924 року і цих \$5.00 маю бути за місяці шість, май, червень, липень і серпень. Попереду я перебував в місцевості Як. Б. К., а тепер я вже в Еванда, Алта, і висібно якою помим дорогий робітничий часопис.

В. Кач.

Келгарі, Алта.

Дорогі Товариші! На днях приходить до мене маленький усеукр. школяр при товаристві "Самоброування", який закликає кінчити шестий рік життя, але мені два долари і каже:

"Тут маєте, товаришу, два долари, пішіть їх на помим, що сидять в арештах". Коли ж спитав його котрим тим, що в арештах, то малий товариш зі сльозами в очах відповів мені: "Моя мама, коли одного вечера прийшла до дому з роботи, перенесла в газети вістку, що в нашій повіті застріляні польські панні двоє молодих наших товаришів".

Застріляні їх за те, що вони хотіли, щоб всі на себе робили і були рівні, щоб не було панів і бідних, і щоб всі люде були як брати. Мені мама казала, що там тепер є багато таких добрих товаришів в арештах, а їх малі діти дуже блудють. А я знаю, яка то біда без тата, бо мій тато вже так давно як мене лишив. Я ще був дуже малим, як мій тато пішов до шпиталю, де знаходиться він і тепер. А мама робить і нас годує. Часами я не їсти, а часами оба з братом і не їсти сидимо. Але мама казала, що там далеко в старім краю ще гірша біда діти, таким як ми. Пішіть, товаришу, ці два долари тим бідним матерям в старім краю. А я буду даліше вчитися декламаций, то товариші і товаришки знов скинуть мені до два долари. Як буду мати трохи грошей, то знов принесу до вас".

Отже залучаю в цю листі тх \$2.00 і прошу помістити це в "У.Р.В." і коли ні, то в діточій журналі або в "Голосі Робітничім".

В імени жулаючихся товаришів в польських тюрьмах складо ширю подяку товариші Данилишин, що по щоденній тяжкій праці не забуде учини і вшешлювати в уми своїх дітей любов і привязаність до великої пролетарської семі. Желано ті дальшої витревоств в цій тяжкій праці аж до повної побди пролетаріату.

З товаришським привітом, Я. Мойско.

Дайсарт, Саск.

Добре було, щоб усі фармери на нашій колоній зрозуміли що справу так як другі розуміють. Є тут деякі темники, що відказують на мене, але таким не динуюсь. Ці гроші я не збираю для себе, а котрі не вірять, хай зарекоментую собі газету "Укр. Роб. Вістк", а побачуть там імена тих жертвовавших, від яких я їм беру жертви для політ. визнаї.

Мущу згадати також, що читав я в нашій часописі про ріжні робітничі відділи, організації і товариства в других місцевостях, а в нас на жаль нема ніякого товариства крім езуїтського. Буває вільний час, то я правду того часу в нас дуже мало, так нема де вийти, ні з ким поговорити. Часами, то я в дома тебе біда найде. Бо не даром каже пословиця: "Як ядеши, то біду здобиши, а як сидиши в дома, то біда тебе". Бо хотіло б ніякої користі з тутешньої езуїтської організації, то всег там час від часу з'являється тут в чорній спідниці "організатор", з'являється раз на місяць, або я ні, вилучити купу грошей від темників, та я знова за місяць можна його сподіватися. А про читальню навіть і не згадуї, а то ще треба прозувати поганими словами.

Товариші фармери! Доки ви думаєте так гити в темноті? Вже час нам прозріти і зрозуміти і стати рука в руку з товаришами робітниками в обороні наших інтересів. Час нам вже зривати ті "принятельські" звосни з панями. Бо пам'ятайте, що пан робота не є корисна як для старших, так і для молодших.

Він бачили справоздання Комітету Бурдов Укр. Роб. Дому в Транскові, з котрого добувається скільки він вже жертвував на цей дім.

Він також бачите скільки єше треба грошей і праці, щоб це дім докінчити, а не докінчиться воно без вашої помочи. Ви також знаєте і бачите, що ваші діти учиться читати і писати в своїй рідній мові, а також гри на інструментах.

Товариші робітники і робітничі! Спішіть з допомогою в будові свого власного дому, бо вже в скорім часі діточа оркестра буде приготувано до концертів, а знаєте ви самі, що не мають вони де виступати, а поки не збудуєте для них власний дім, а також і для себе.

Подумайте над цим, що коли докінчите ту будову, котру ви розпочали і побачите своїх дітей на сцені з інструментами, котрі відуть перед вас і зложать вам ширю подяку за ваш труд і працю, а тоді ваші серця будуть радуватись.

Тож до діла, товариші робітники і робітничі! З товаришським привітом, Зара.

ДАЧІ НЕ ВИРАТІ, ГРОМАДО ДО ЗБОРІ.

Так, так, товариші фармери. Пандук якої народности не був би, а нас, а нас до того темних та бідних — за худобу.

Тож беріться до просвіти, товариші фармери. Дісна наша просвіта залежить від читання дісно робітничих часописів та робітничої літератури взагалі.

Хай же солідарність між робітниками і фармерами.

Н. Савчук.

Корбін, Б. К.

Відділ Укр. Роб. Дому в Корбін, Б. К. відбув спеціальний мітинг, в справі Салевича, котрий знаходиться під теперішню пору в критичнім положенні. Причина тому така, що Т. Салевич працював в цій місцевості в майні в підземній воляній групі через довгий час, хотів та праця дуже мало користі приносила тому, що майже через кілька років робота не йшла стало, але два три дні на тижде.

А до того єше були ріжні видатки. Ми знаємо дуже добре, що товариші з других місцевостей знають Т. Салевича та про його діяльність в робітничій русі. Тов. Салевич старається що сил має помагати в робітничому суспільному русі як морально, так і матеріально. Отож він після тяжкого перепарывання поповняє тепер на операційній сті. А тут доктори вимагають величезну суму грошей, щоб вилічити його. Отож відділ Укр. Роб. Дому в Корбін помагав тов. Салевичу, і взяв товаришів з других місцевостей, щоб зайнялись збіркою помочи тов. Салевичови. Отож, товариші, котрі займаються збіркою, зовуть засилати гроші на адресу:

J. D. Salewich, Box 296, P. O. Corbin, B. C.

На помим Т. Салевичови зложили свої жертви слідуючі товариші: По \$10.00: Ст. Сенюк; по \$5.00: Ів. Тимчук, А. Тимчук, Л. Кулинич, Г. Луїні; по \$3.00: В. Шемко; по \$2.00: Ю. Гаушак, Ів. Сенюк, М. Котик, М. Колясник, П. Махан, Ф. Моррис; по \$1.00: М. Василюк, В. Люльчак, Ст. Моррис. Разом \$48.00.

Тов. Салевич склав єше жертовданн ширю поляку.

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІ.

І. Е. Ш-ра, Галенда, Ман. — Вірш до друку не надається.

М. З. Мервін, Онт. — Просіте відповісти Вам докладно хто мав Мельничука, Шеремета і Цепко, а боїтеся подати своє ім'я і адресу. Зрештою, коли хочете знати хто вони, то переітайте "Українські Робітничі Вісті" з 6-го і 9-го грудня 1922 року.

А. З. Ст. Анна, Ман. — Про що саме справу дуже багато пишеться в "Укр. Роб. Вістк", тому Ваша допись поміщена не буде.

Галицький Бугалець. — Антантські амбасадори ніяких писемних протестів в газеті не боїтеся. Петрушеня єше вже зотирі роки пише ноту і "протесту". І вони його не чуять. Крім того він під своїм протестом не подає ні своїх адрес, ні свого імені. А ми вже не раз заявляли, що безіменних дописів містити не будемо.

СПРАВОЗДАННЯ.

КВАРТАЛЬНЕ СПРАВОЗДАННЯ ВІДДІЛУ УКР. РОБ. ДОМУ В ТРАНСКОВІ, МАН.

В п'ятницю 6. цвітня відбувся в Транскові кварталний збори Відд. У.Р.Д. на котрих заряд дав справоздання за минулий три місяці.

Протоком внісено згаданого часу, відділ видав 6 масових збірних 1, адміністраційних 6, спеціальних 9, відчитав 5, товаришських дискусій і читав 4, устроєно 4 товаришських забав і один концерт-мітинг. Згадані підприємаства устроєвано спільно, з жемським тов-ом Ів. Розі Люксембург.

Відділ числив 65 членів. До діточої школи учаще 30 дітей. При відділі існує діточа оркестра, котру організувано тому три місяці назад. Фінансове справоздання представляється як слідує:

Table with financial data: Приходи: \$150.19, Росходи: \$411.00, Повторення: \$370.32, Загальний прихід: \$411.00, Загальний росхід: \$370.32.

Остат в касі \$40.68, Д. Зубчик, сек. секр., І. Повшок, В. Дутка, Товариші робітники і робітничі міста Транскова.

Він бачите детальне справоздання, в котрих представляється вам, яка робота провадиться в відділі і ми є певні, що ніхто з вас не скаже, що ця робота не є корисна як для старших, так і для молодших.

Він бачили справоздання Комітету Бурдов Укр. Роб. Дому в Транскові, з котрого добувається скільки він вже жертвував на цей дім.

Він також бачите скільки єше треба грошей і праці, щоб це дім докінчити, а не докінчиться воно без вашої помочи.

Ви також знаєте і бачите, що ваші діти учиться читати і писати в своїй рідній мові, а також гри на інструментах.

Тож до діла, товариші робітники і робітничі! З товаришським привітом, Зара.

КВАРТАЛЬНЕ СПРАВОЗДАННЯ ФІЛІАЛІ У.Р.Д. В БЕВЕРЛЕЙ, АЛТА.

Дня 30. марта цього року відбувся мітинг філіалі У.Р.Д. в Беверлей, на котрих було зачне триєсячне справоздання з П. Дьяльності. Було дане таке і фінансове справоздання, котре контролювала комісія поглядала. Протоком місяць січня, другого і марта товариство відбуло 4 представств і устроєло одно свято-концерт в ширю 40 роковин смерті Карла Маркса.

Першого марта, поново розпочався вуча в діточій школі при У.Р.Д. до якої учаще окола 50 дітей українських робітничих цієї місцевості. Школа є вільна для всіх дітей укр. робітників. Учителем т. В. Босович безплатно зі вгаду на слабі обставини філіалі. Справоздання фінансове представляється так:

Table with financial data: Приходи: \$133.30, Росходи: \$80.62, Повторення: \$133.30, Загальний прихід: \$133.30, Загальний росхід: \$80.62.

Остат в касі \$52.68, Д. Босовіч, Д. Семюк, Н. Доросенко, контролює.

Тож приходилося місцевим робітникам і робітничим переікати ті зманди та те безробіття в теперішню пору, які якраз дошкучують нас сейчас, а це страйк. Страйк не дав нам спромози повести роботу скорім рухом. Однак робили, що могли і як могли, бо довг не давав спокою, який це і до нині тяжить на У.Р.Д.

Отже до праці, товариші, щоб позбутися дову, та щоб не тягнули з нас проценти!

Ів. Солован, секр.

КВАРТАЛЬНЕ СПРАВОЗДАННЯ ФІЛІАЛІ У.Р.Д. В БЕВЕРЛЕЙ, АЛТА.

Table with financial data: Приходи: \$50.02, Росходи: \$50.01, Повторення: \$133.30, Загальний прихід: \$133.30, Загальний росхід: \$80.62.

Остат в касі \$52.68, Д. Босовіч, Д. Семюк, Н. Доросенко, контролює.

Тож приходилося місцевим робітникам і робітничим переікати ті зманди та те безробіття в теперішню пору, які якраз дошкучують нас сейчас, а це страйк. Страйк не дав нам спромози повести роботу скорім рухом.

Однак робили, що могли і як могли, бо довг не давав спокою, який це і до нині тяжить на У.Р.Д.

Отже до праці, товариші, щоб позбутися дову, та щоб не тягнули з нас проценти!

Ів. Солован, секр.

КВАРТАЛЬНЕ СПРАВОЗДАННЯ ФІЛІАЛІ У.Р.Д. В ДРОМ-ГЕЛЕР, АЛТА.

Квартальне справоздання філіалі Ст. У.Р.Д. представляється як слідує: членських зборів відбулося 3, спеціальних 2, відчитав 7 — на спеціальній темі. "Нова економічна політика в Росії", "Державна і суспільства", "Як повстан пролетаріат", "Капіталістична господарка", "Про правду і неправду віру", "Про соларну систему" (астрономічний виклад) і "Боротьба жемини за політичні права".

Устроєно концерт-мітинг в честь розстріляних польською владою революціонерів Мельничука, Шеремета і Цепка, відъявляючо 52 річницю Паризької Комуні, відгороно 9 представств, остроєно 11 річницю роковин забав. Літератури продано за квартал за \$151.80. Філіял передачує "Укр. Роб. Вістк", "Укр. Шко. Вістк", "Голос Робітничий", "Робітничю" і "Нашу Правду".

Фінансове справоздання представляється так:

Table with financial data: Приходи: \$1456.75, Росходи: \$607.20, Повторення: \$316.89, Загальний прихід: \$1456.75, Загальний росхід: \$316.89.

Остат в касі на 1923 р. \$63.21, Д. Яльовський, контролює.

Дальше зала справоздання спеціальна контрольна комісія, котрому дано само комісія зала справоздання з бібліотеки, котрої є при Відд. У.Р.Д. на суму \$93.85, а гардероб на суму \$477.35.

Після справоздання наступив вибір нового заряду на 1923 р., до котрого увійшли слідуючі товариші: Т. Скрипник, голова; М. Кулинич, заст. голови; С. Бурковский, фін. секр.; П. Чорний, заст. фін. секр.; І. Романюк, прот. секр.; В. Бачинський, заст. прот. секр.; І. Янаш, Ів. Воєвїтчик, Р. Скегар, котрольна комісія. Режісер, І. Янаш; Суфлер, Е. Сиско; гардеробщица, В. Максимів і т-ка М. Гуменокова.

В. Бачинський, М. Кулинич, предс. зборів, секр.

КВАРТАЛЬНЕ СПРАВОЗДАННЯ ФІЛІАЛІ У.Р.Д. В БЕВЕРЛЕЙ, АЛТА.

Table with financial data: Приходи: \$50.02, Росходи: \$50.01, Повторення: \$133.30, Загальний прихід: \$133.30, Загальний росхід: \$80.62.

Остат в касі \$52.68, Д. Босовіч, Д. Семюк, Н. Доросенко, контролює.

Тож приходилося місцевим робітникам і робітничим переікати ті зманди та те безробіття в теперішню пору, які якраз дошкучують нас сейчас, а це страйк. Страйк не дав нам спромози повести роботу скорім рухом.

Однак робили, що могли і як могли, бо довг не давав спокою, який це і до нині тяжить на У.Р.Д.

Отже до праці, товариші, щоб позбутися дову, та щоб не тягнули з нас проценти!

Ів. Солован, секр.

ПРОДАЖ ДІТЮЧИЙ КОНЦЕРТ.

В програму концерту входять інструментальні продукції, декламация, спів, танці і т. п. По концерті танці. Приходять всі а не пожадує.

Заряд У.Р.Н. Тов-а.

ВІСНИК НАШОГО ПЕРШО ПОСЛУЖА ЧЕРЕЗ МІСЦІ НАШЕГО А ДІСТАВ. ДЯКУЮ ДУЖЕ. МАТЕРІЯЛІ ПРО СТЕПЕНА МЕЛЬНИЧУКА ВІСЛАВ ТОБИ ЧЕРЕЗ АДРЕСУ МОЇ СЕСТРИ. ВИШЛИ МЕНІ ОБОВ'ЯЗОВО "ГАЛЬМАНАХ" "СЕМЕФОРА В МАЙБУТНЬ" ЯЩЕ НЕ ЗНАЙШОВ. НАДІЯЄ.

Тячук Іван.

ШУКАЮ брата Степана Михайловича і Шпіннера, Буконина. Проживав 1914 р. в Венкувері, Б. К. і знакомого Микола Єремійчука, що в 1914 р. проживав в Вінніпегу. Моя адреса: Дмитро Іванович Михайлович Бердичів, ул. Лібкнехта 46, Україна, Росія—Ukraina, Russia

ПРОДАЖ ДІТЮЧИЙ КОНЦЕРТ. В ОКОЛИЦІ АРБАКА, МАН. — 60 акрів землі виробленої, решта сім і діє. Сіна є окола 50 тонн. На фармі за т-ка, повні фарми пана рика. Суспільна Україна! Продаю з тої пригоди, що виждаю до старого краю. Зголошуватися на адресу: George Olynyk, 134 Syndicate St., (33) Winnipeg, Man.

ПРОДАЖ ДІТЮЧИЙ КОНЦЕРТ. В ОКОЛИЦІ АРБАКА, МАН. — 60 акрів землі виробленої, решта сім і діє. Сіна є окола 50 тонн. На фармі за т-ка, повні фарми пана рика. Суспільна Україна! Продаю з тої пригоди, що виждаю до старого краю. Зголошуватися на адресу: George Olynyk, 134 Syndicate St., (33) Winnipeg, Man.

ПРОДАЖ ДІТЮЧИЙ КОНЦЕРТ. В ОКОЛИЦІ АРБАКА, МАН. — 60 акрів землі виробленої, решта сім і діє. Сіна є окола 50 тонн. На фармі за т-ка, повні фарми пана рика. Суспільна Україна! Продаю з тої пригоди, що виждаю до старого краю. Зголошуватися на адресу: George Olynyk, 134 Syndicate St., (33) Winnipeg, Man.

ПРОДАЖ ДІТЮЧИЙ КОНЦЕРТ. В ОКОЛИЦІ АРБАКА, МАН. — 60 акрів землі виробленої, решта сім і діє. Сіна є окола 50 тонн. На фармі за т-ка, повні фарми пана рика. Суспільна Україна! Продаю з тої пригоди, що виждаю до старого краю. Зголошуватися на адресу: George Olynyk, 134 Syndicate St., (33) Winnipeg, Man.